

საქართველოს სტანდარტი

სსკ: 23.020.30

არაგაცხელებადი წნევის ჭურჭელი-ნაწილი 8: დამატებითი მოთხოვნები
ალუმინისა და ალუმინის შენადნობების მაღალი წნევის ჭურჭელზე

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 24/12/2021 წლის № 82 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის (სენ) სტანდარტი ენ 13445-8:2021 „ არაგაცხელებადი წნევის ჭურჭელი-ნაწილი 8: დამატებითი მოთხოვნები ალუმინისა და ალუმინის შენადნობების მაღალი წნევის ჭურჭელზე”

3 ნაცვლად:

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 24/12/2021 წლის №268-1.3-022031

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Unfired pressure vessels - Part 8: Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys

Réceptifs sous pression non soumis à la flamme -
Partie 8: Exigences complémentaires pour les
réceptifs sous pression en aluminium et alliages
d'aluminium

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 8: Zusätzliche
Anforderungen an Druckbehälter aus Aluminium und
Aluminiumlegierungen

This European Standard was approved by CEN on 24 February 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

	Page
European foreword.....	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms, definitions, symbols and units	7
4 General.....	7
5 Materials.....	7
5.1 General.....	7
5.2 Elongation after fracture.....	7
5.3 Prevention of brittle fracture	7
5.4 Lamellar tearing.....	8
5.5 Chemical composition	8
5.6 Material grouping system	8
6 Design.....	9
6.1 General.....	9
6.2 Design temperature and properties.....	9
6.3 Time-independent nominal design stress	9
6.4 Thick walled, small bore piping for shells	10
6.5 Fatigue design.....	10
6.6 Lapped joints, joggle joints, permanent backing strips	10
6.6.1 General.....	10
6.6.2 Lapped joints	10
6.6.3 Joggle joints.....	11
6.6.4 Joints with permanent backing strips	11
6.7 Flat ends	11
6.8 Design by experiment.....	12
6.9 Port-hole-extruded tubes.....	12
7 Manufacture	12
7.1 General.....	12
7.2 Materials.....	12
7.3 Tolerances	12
7.4 Welding procedure specification (WPS).....	13
7.5 Qualification of welding procedure specifications (WPQR)	13
7.6 Qualification of welders and welding operators	13
7.7 Joint preparation.....	13
7.8 Preheat.....	14
7.9 Production test, reference criteria	14
7.10 Extent of testing.....	15
7.11 Performance of test and acceptance criteria	15
7.12 Forming procedures.....	15
7.13 Heat treatment after forming	16
7.14 Sampling of formed products	17

7.15	Tests	18
7.15.1	Base material	18
7.15.2	Butt welds.....	18
7.16	Post weld heat treatment (PWHT)	18
8	Inspection and testing.....	18
8.1	General	18
8.2	Non-destructive testing of welded joints	19
8.2.1	General	19
8.2.2	Demonstration of satisfactory experience for testing group 2	20
8.2.3	Symbols	20
8.3	Determination of extent of non destructive testing.....	20
8.4	Applicable non-destructive testing techniques	23
8.4.1	NDT methods.....	23
8.4.2	Acceptance criteria for radiographic testing (RT)	24
8.4.3	Acceptance criteria for visual and surface penetrant testing	24
8.4.4	Acceptance criteria for penetrant testing (PT).....	25
8.5	Selection of non-destructive testing methods for internal imperfections.....	25
8.6	Standard hydrostatic test	26
8.7	Pneumatic testing.....	26
9	Inspection and testing of serially produced pressure vessels — Model approval.....	26
9.1	General	26
9.2	Inspection and testing of pressure vessels subject to cyclic loads	26
Annex A (normative)	Allowable design strength values	27
A.1	General	27
A.2	Extruded rod/bar, tube and profile	27
A.3	Cold drawn rod/bar and tube	29
A.4	Forgings.....	30
Annex Y (informative)	History of EN 13445-8.....	34
Y.1	Differences between EN 13445-8:2014 and EN 13445-8:2021	34
Annex ZA (informative)	Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU aimed to be covered	35
Bibliography	37

European foreword

This document (EN 13445-8:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 “Unfired pressure vessels”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

list of all parts in the EN 13445 series can be found on the CEN website.

Although these Parts may be obtained separately, it should be recognised that the Parts are inter-dependant. As such the manufacture of unfired pressure vessels requires the application of all the relevant Parts in order for the requirements of the Standard to be satisfactorily fulfilled.

Corrections to the standard interpretations where several options seem possible are conducted through the Migration Help Desk (MHD). Information related to the Help Desk can be found at <http://www.unm.fr> (en13445@unm.fr). A form for submitting questions can be downloaded from the link to the MHD website. After subject experts have agreed an answer, the answer will be communicated to the questioner. Corrected pages will be given specific issue number and issued by CEN according to CEN Rules. Interpretation sheets will be posted on the website of the MHD.

This document supersedes EN 13445-8:2014. This new edition incorporates the Amendments which have been approved previously by CEN members, and the corrected pages up to Issue 5 without any further technical change. Annex Y provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

Amendments to this new edition may be issued from time to time and then used immediately as alternatives to rules contained herein. It is intended to deliver a new Issue of EN 13445:2021 each year, starting with the precedent as Issue 1, consolidating these Amendments and including other identified corrections.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.